	0.9	MAR	2005.
WIPO			POT

## 专 利 合 作 条 约 **PCT**

专利性国际初步报告 (PCT 第II章) (PCT 36 和细则 70)

申请人或代理人的档案号 P2003285M	关于后续行为	参见 PCT/IPE	
国际申请号 PCT/CN2003/000598	国际申请日(日/) 25.7 月 2003	月/年) 3(25.07.2003)	优先权日(日/月/年)
国际专利分类(IPC)或者国家分类和 IP Int. Cl <sup>7</sup> : A47G23/02	C两种分类		
申请人 蓝永辉			
1. 本报告是国际初步审查单位根据	条约 35 做出的日	国际初步审查报告	,并依照条约 36 将其传送给申请人。
2. 本报告共计 3页,包括扉页。	•		
本国际初步审查 □国际初步审查单位	本报告基础的说明 单位所做出的更正 认为修改超出原始 计 (指明电子载体	月书修改页、权利 E页(见 PCT 细则 a公开范围的废除 b的类型和数量)	要求书修改页和/或附图修改页,和/或对70.16 和行政规程 607)。 页,参见第 I 栏第 4 项和补充栏。 ,包含有在与序列表有关的补充栏中2)
3. 本报告包括关于下列各项的内容	:		
I 🛛 报告的基础			
Ⅱ □ 优先权		•	
Ⅲ □ 不做出关于新颖性、6	划造性和工业实用	性的意见	
IV □ 缺乏发明的单一性			
V 図 按条约 35(2)关于新颖	性、创造性或工划	<b>业实用性的推断性</b>	意见;支持这种意见的引证和解释
VI □ 引用的某些文件			
VII □ 国际申请中的某些缺	陷		
VIII	见 ————————————————————————————————————		
提交要求书的日期 07.1 月 2005(07.01	2005)	完成本报告	的日期 18.2 月 2005(18.02.2005)
中华人民共和国国际知识产权局 IF 中国北京市海淀区西土城路 传真号: (86-10)62019451	PEA/CN 各 6 号(100088)	受权官员电话号码	赵静 (86-10): 62085844

#### 专利性国际初步报告

国际申请号 PCT/CN2003/000598

			说明外,本书面和			际申请时原	听使用的语言。
口本	书面意见基于	原始语言的使用	后述语言之译文		•	•	
这	这种语言是						
1	口 为了国际	检索而提交的译	文所使用的语言	(细则 12.3 和 2	3.1 (ъ) )	•	
	□ 为了国际	申请的公布而提	交的译文所使用的	內语言(细则 12	2.4) •		
			的译文所使用的证				
•					条約 14 所	发通知而提	交的替换页,在本
			为本报告的附件。	)			
	原始提交的图		700				
	说明书,	第		原始提交的,			初审单位收到的,
			页 页				初甲华位收到的, 初审单位收到的。
	权利要求,		页,	原始提交的,			
		第			修改的(附	有说明),	
			页				初审单位收到的
_		第	页			<del> </del>	初审单位收到的
Ш	附图,		页,原始提交的。 页*,	· · · · · ·		初审单位	<b>存至1分</b> 。
		569	火",			101 44 44 67.4	X29437
	序列表和/項	第	页*, 参见与序列表有关			 _初审单位\	
	<b>牧导致以下内</b> 名	第二二二章	页*,				
3. 修改	攻导致以下内名 说明书,	第	页*,		页		
	牧导致以下内名 说明书, 权利要求,	第	页*, 参见与序列表有关 ———— "———"	的补充栏。. ————		_初审单位\	
	牧导致以下内容 说明书, 权利要求, 附图,	第一一一	页*, 参见与序列表有关 ———— "———"		页	_初审单位\	
	牧导致以下内容 说明书, 权利要求, 附图, 序列表 <i>(具</i> 2	第一一一	页*,	的补充栏。. ————	页	_初审单位\	
	收导致以下内容说明书, 权利要求, 附图, 序列表 <i>(具</i> 名 与序列表相》	第 或相关表格————————————————————————————————————	页*,	的补充栏。.  ,图	页 项 	_初审单位4	<b>女到的。</b>
	牧导致以下内容说明书, 权利要求, 附图, 序列表 (具) 与序列表相;	第 或相关表格————————————————————————————————————	页*, 参见与序列表有关 ————————————————————————————————————	的补充栏。.  ,图	页 项 	_初审单位4	<b>女到的。</b>
	牧导致以下内容说明书, 权利要求, 附图, 序列表 (具) 与序列表相;	第一一一 第一一 第一 第一 第一 第一 第一 第一 第一 第 第 第 第 第	页*, 参见与序列表有关 ————————————————————————————————————	的补充栏。· , 图	页 项 	_初审单位4	<b>女到的。</b>
	牧导致以下内容说明书, 权利要求, 附图, 序列表(具) 与序列表相; 由于本报告的按照	第一一一 第一一 第一 第一	页*, 参见与序列表有关 一 一 近明) 二 、如下所列,被认 切(细则 70.2(c))。	的补充栏。. ,图 	页 项 	_初审单位4	<b>女到的。</b>
	性导致以下内容 说明书, 权利图, 好图, 好不多, 好不多, 好不多。 好不多。 好不多。 好不多。 好不多。 好不多。 好不多。 好不多。	第一人	页*, 参见与序列表有关  ———————————————————————————————————	的补充栏。. , 图	页 项 	_初审单位4	<b>女到的。</b>
	收导致明书, 以明书, 以明书要, 以明书要, 以明书要, 以为是, 以为是, 以为是, 以为是, 以为是, 以为是, 以为是, 以为是	第二十二 第一十二 第一十二 第一十二 第一十二 第一十二 第 第 第 第 第 第 第 第 第 第 第 第 第 第 第 第 第 第 第	页*,  参见与序列表有关  一	的补充栏。. , 图	页 项 	_初审单位4	<b>女到的。</b>
	文字说权附序与由按UUIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIII	第一一一 第一 第一 第一	页*,  参见与序列表有关  一	的补充栏。. , 图	页 项 	_初审单位4	

#### 专利性国际初步报告

_	_		_	_	
-	-	-	请		
141	ME	ш	127	-	
_	rJ'	т	710	7	
				-	

			PCT/CN2003/000598
		听颗性、创造性或工业实用性的推断性意见,支持这种意	见的引证和解释
1.	意见		
	新颖性(N)	权利要求_1-31	
		权利要求	
			_
	创造性(IS)	权利要求 1-31	是
		权利要求	
	工业实用性(IA)	权利要求 1-31	是
		权利要求	
	引证和解释(细则	70.7)	
۷.			
告中	提及的对比文件均2	合 PCT 条约第 33 条第 2 至 4 款的规定,具有新颖性、创 设有公开权利要求 1-31 所要求保护的技术方案。	<b>]造性和工业实用性,因为检索报</b>
		2.6 公月10.70安水 I 31 万安水保护的仅不万条。	
		e e	į.
		•	

# Translation

#### PATENT COOPERATION TREATY

### **PCT**

REC'D	09	MAR	2005
WIPC	)		PCT

# INTERNATIONAL PRELIMINARY REPORT ON PATENTABILITY (Chapter II of the Patent Cooperation Treaty)

(PCT Article 36 and Rule 70)

	(- 02 12 000 3	o and Rule 70)	
Applicant's or agent's file reference			
P2003285M	FOR FURTHER AC	TION	See Form PCT/IPEA/416
International application No.	International filing date	(day/month/year	Priority date (day/month/year)
PCT/CN2003/000598	25 JUL. 2003	(25.07.2003)	
International Patent Classification (IPC) or r	national classification an	d IPC	
Int. Cl <sup>7</sup> : A47G 23/02			
Applicant			
LAN, Yung-huei			
1. This report is the international prelimi			
under Article 35 and transmitted to the	nary examination report, e applicant according to	, established by th Article 36.	is International Preliminary Examining Authority
2. This REPORT consists of a total of	3		Hand to a second
		— sneets, include	ling this cover sheet.
- The separate and accompanied by An			
a. (sent to the applicant and to t	he International Bureau	a total of	sheets, as follows:
sheets of the description, sheets containing rectific	, claims and/or drawings cations authorized by thi	s which have bee s Authority (see )	n amended and are the basis of this report and/or Rule 70.16 and Section 607 of the Administrative
instructions).			
sheets which supersede e	earlier sheets, but which	this Authority co	onsiders contain an amendment that goes beyond
Box.	emational application as	filed, as indicat	ed in item 4 of Box No. I and the Supplemental
b. (sent to the International Bure	eau only) a total of (indic	ate type and num	ber of electronic carrier(s))
containing a sequence listing	ng and/or tables related	l thereto, in cor	unuter readable form only as indicated in the
			e Administrative Instructions).
4. This report contains indications relating	_	·	
⊠ Box No. I Basis of the rep	port		
☐ Box No. II Priority			
	ent of opinion with regar	rd to novelty, inve	entive step and industrial applicability
Box No. IV Lack of unity of			
			elty, inventive step or industrial applicability;
	planations supporting suc	h statement	
Box No. VI Certain docume			
	in the international appli		
Box No. VIII Certain observa	ations on the internations	l application	
Date of submission of the demand		Date of completi	on of this report
07 JAN. 2005 (07.01.200	05)	•	18 FEB. 2005(18.02.2005)
Name and mailing at 1		<del>_</del>	(
Name and mailing address of the IPEA/ No. 6, Xi tu cheng Road, Haidian Distri	ct. Beijing, China	Authorized office	ZHAO, Jing
	,		
Facsimile No. (86-10)62019451		Telephone No.	(86-10)62085844
OFF POTTINE A MAD (	<del></del>		

#### INTERNATIONAL PRELIMINARY REPORT ON PATENTABILITY

International application No. PCT/CN2003/000598

Box	No.	No. I Basis of the report	
1.	Witl other	Vith regard to the language, this report is based on the international application in the language in which it was therwise indicated under this item.	filed, unless
		This report is based on translations from the original language into the following language which is the language of a translation furnished for the purposes of:	
Ì		international search (under Rules 12.3 and 23.1(b))	
		publication of the international application (under Rule 12.4)	,
		international preliminary examination (under Rules 55.2 and/or 55.3)	
2.	10 11	With regard to the elements of the international application, this report is based on (replacement sheets which he the receiving Office in response to an invitation under Article 14 are referred to in this report as "originally innexed to this report):	nave been furnished filed" and are not
	$\boxtimes$	— The state of the	ı
			ļ
			filed/furnished
	•	pages * received by this Authority on received by this Authority on	
	_		
	Ц	the claims:	
			lly filed/furnished
1		as afficience (together with any stateme	nt)under Article 19
		nages *	
	_	1000170d by ans Additionty on	
	Ш	the drawings:	
			filed/furnished
		pages received by this Authority on pages received by this Authority on	
	_		
	Ц	a sequence listing and/or any related table(s) - see Supplemental Box Relating to Sequence Listing.	
3.		The amendments have resulted in the cancellation of:	
		the description, pages	
		the claims, Nos.	l
		the drawings, sheets/figs	
		the sequence listing (specify):	
		any table(s) related to sequence listing (specify):	
4.		This report has been established as if (some of) the amendments annexed to this report and listed below has since they have been considered to go beyond the disclosure as filed, as indicated in the Supplemental Box	d not been made,
			(2.010 / 0.2(0)).
		the claims Nos	
		the drawings, sheets/figs	
		the sequence listing (specify):	7,3
		any table(s) related to sequence listing (specify):	
*	If	If item 4 applies, some or all of those sheets may be marked "superseded."	

#### INTERNATIONAL PRELIMINARY REPORT ON PATENTABILITY

International application No. PCT/CN2003/00598

Statement:		
Novelty (N)	Claims 1-31	YES
•	Claims	
Inventive step (IS)	<b></b>	
inventive step (15)	Claims 1-31	
	Claims	NO
Industrial applicability (IA)	Claims 1-31	YES
	Claims	NO NO